

**BỘ NÔNG NGHIỆP  
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **7485** /BNN-HTQT  
V/v: Cho phép sử dụng thẻ đi lại của  
doanh nhân APEC (ABTC)

*Hà Nội, ngày 25 tháng 9 năm 2018*

**TẬP ĐOÀN CN CAO SU VIỆT NAM**

**ĐẾN** Số: **2413**  
Ngày: **25/10/2018**  
Chuyên: **CT. HQT**  
Lưu hồ sơ số: **.....**

Kính gửi: Tập đoàn công nghiệp cao su Việt Nam ✓

Phúc đáp công văn số 97/HĐQTCSVN –TCCB ngày 27/08/2019 về việc chấp thuận cho cán bộ Tập đoàn sử dụng thẻ đi lại của doanh nhân APEC (thẻ ABTC), Vụ Hợp tác quốc tế có ý kiến như sau:

*- HDQT*  
*- b. TCCB: Chế độ*  
*- Q&Q*  
*- cán bộ*  
*- Q&TN*  
*- TCCB: Thỉnh*  
*Nga*  
Căn cứ quy định tại Quyết định số 54/2015/QĐ-TTg ngày 29/10/2015 của Thủ tướng Chính phủ "Doanh nhân làm việc tại các doanh nghiệp do Bộ, cơ quan ngang Bộ, Cơ quan thuộc Chính phủ thành lập nhưng đã được cổ phần hóa, không còn vốn nhà nước chi phối thì do Chủ tịch UBND tỉnh, thành phố trực thuộc TW nơi doanh nghiệp đặt trụ sở xét cho phép sử dụng thẻ ABTC". Bộ chỉ xem xét cho phép các cán bộ thuộc các doanh nghiệp trực thuộc Bộ chưa cổ phần hóa hoặc đã cổ phần hóa nhưng phần vốn nhà nước vẫn chi phối (51% vốn nhà nước trở lên). Do vậy, để có căn cứ trình Bộ cho phép các cán bộ của Tập đoàn sử dụng thẻ đi lại của doanh nhân APEC (thẻ ABTC), đề nghị Tập đoàn bổ sung các nội dung sau:

- Văn bản chứng minh Tập đoàn chưa cổ phần hoặc đã cổ phần nhưng vẫn có trên 51% vốn nhà nước.

- Bản sao có chứng thực hộ chiếu của cán bộ xin cấp thẻ (còn thời hạn ít nhất 03 năm kể từ ngày nộp hồ sơ đề nghị cấp thẻ);

- Bản sao có chứng thực Quyết định thành lập doanh nghiệp hoặc Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh hoặc giấy tờ khác có giá trị tương đương (bản mới nhất);

- Bản sao có chứng thực Quyết định bổ nhiệm chức vụ hoặc văn bản chứng minh chức vụ, vị trí công tác của cá nhân xin sử dụng thẻ ABTC;

- Hợp đồng kinh tế hoặc dự án đầu tư hợp tác với các đối tác thuộc các nước thành viên khối APEC;

- Báo cáo doanh thu, báo cáo tình hình thực hiện hạn ngạch xuất nhập khẩu, tờ khai hải quan. Đối với các văn bản bằng tiếng nước ngoài, phải có bản dịch tiếng Việt kèm theo (Nếu có);

- Bản sao có chứng thực giấy chứng nhận đạt tiêu chuẩn chất lượng, giấy khen, bằng khen của doanh nghiệp hoặc doanh nhân (nếu có).

Căn cứ trên hồ sơ, Vụ Hợp tác quốc tế sẽ xem xét trình Bộ cho phép sử dụng thẻ đi lại của doanh nhân APEC để Tập đoàn tiến hành thủ tục xin cấp thẻ tại Cục Quản lý xuất nhập cảnh theo quy định. Trong trường hợp cần giải đáp các thắc mắc có liên quan khác xin vui lòng liên hệ bà Vũ Hồng Anh, Phó phòng Điều ước quốc tế và tổng hợp, Vụ Hợp tác quốc tế (Email: [honganh.htqt@mard.gov.vn](mailto:honganh.htqt@mard.gov.vn); tel: 0904552755).

Vụ Hợp tác quốc tế xin thông báo để Tập đoàn biết và thực hiện. ./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TT Hà Công Tuấn (để b/c);
- Lưu VP-HTQT (hà **5**)

**TL. BỘ TRƯỞNG  
VỤ TRƯỞNG VỤ HỢP TÁC QUỐC TẾ**



**Trần Kim Long**